



CENTRO DE PESQUISAS DE ENERGIA ELÉTRICA

Organismo de Certificação Acreditado pelo INMETRO



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity / Certificado de Conformidad

Número: Number Número	CEPEL-EX-0764/05X	Emissão: Issue Expedición	01/07/2009	Validade: Validity Validez	30/11/2009
-----------------------------	-------------------	---------------------------------	------------	----------------------------------	------------

Produto: RÁDIOS PORTÁTEIS PARA AS FAIXAS VHF, UHF E 762-870 MHz,
INTRINSECAMENTE SEGUROS

Tipo/Modelo: XTS 1500 e XTS 2250

Número de Série: ---
Serial Number
Número de Série

Número do Lote: ---
Batch Number
Número do Lote

Solicitante/Endereço: MOTOROLA Incorporated
8000 West Sunrise Boulevard
Plantation, Fort Lauderdale - FL 33322 - EUA

Fabricante/Endereço: MOTOROLA Incorporated
Bayan Lepas Technoplex Industrial Park
11900 - Penang - Malásia

MOTOROLA Incorporated
1301 E. Algonquin Road
60196 - Schaumburg, IL - EUA

Norma(s) Aplicáveis: Electrical apparatus for explosive gas atmospheres:
IEC 60079-0:2000 - Part 0: General requirements;
IEC 60079-11:1999 - Part 11: Intrinsic safety "i".

Laboratório de Ensaio: CEPEL - Centro de Pesquisas de Energia Elétrica
Laboratório de Acionamentos e Segurança em Equipamentos Eletroeletrônicos - AP4

Número do Relatório de Ensaio: RAV CERT-EX-383/08X
MARCAÇÃO: BR-Ex ib IIA T3 T_{amb} = 0°C a +40°C

Condições de Emissão: Com base na Portaria INMETRO N° 83, de 03/04/2006. Modelo com avaliação do Sistema da Qualidade do fabricante e ensaios no produto. Produto aprovado na 114ª Reunião Ordinária da CCEX, em 27/09/2007. O Sistema da Qualidade é aprovado conforme o item 4.4 da 41ª Reunião Ordinária da Comissão de Certificação de Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas - CCEX, de 10/04/2000, a ser apresentado para ratificação na 136ª Reunião da CCEX.

Observações: 1) Este Certificado só é válido acompanhado do seu Anexo e do Suplemento 1, emitido em 23/01/2006.
2) As condições específicas de utilização segura do equipamento são indicadas no Anexo.

Nova Iguaçu-RJ, 30 de Setembro de 2009.

CERT-49822/2007 - Produto
CERT-45782/09 - SQ

Emissão original: 23/07/2005
Original Issue
Expedición Original

Carlos Azevedo Sanguedo
SIGNATÁRIO AUTORIZADO
Authorized Signatory
Persona Autorizada



ANEXO

AO CERTIFICADO DE CONFORMIDADE CEPEL-EX-0764/05X (REVISÃO 02)



Os RÁDIOS PORTÁTEIS PARA AS FAIXAS UHF, VHF e 762-870 MHz, INTRINSECAMENTE SEGUROS, modelos XTS 1500 e XTS 2250, fabricados por MOTOROLA Inc., são qualificados em termos de suas especificações, análises e ensaios a que foram submetidos, conforme documentação descritiva.

Especificações:

Rádios portáteis para as faixas VHF, UHF e 762-870 MHz, alimentados por baterias de NiCd (NTN9816A/B) ou de NiMH (NTN9857A/B/C ou NNTN6263A). Os rádios podem vir com ou sem teclado na parte frontal.

Caracterização dos modelos:

UHF	Super Tanapa Number
XTS 1500 H66QDC9PW5BN	PMUE4444A, PMUE4445A, PMUE4446A
XTS 1500 H66QDD9PW7BN	PMUE2563A, PMUE2564A, PMUE2565A
XTS 2250 H46QDD9PW5BNI	PMUE4442A, PMUE2496A
XTS 2250 H46QDH9PW7BNI	PMUE4443A, PMUE2497A
XTS 2250 H46QDC9PW5BNI	PMUE4441A
VHF	Super Tanapa Number
XTS 1500 H66KDC9PW5BN	PMUD2204A, PMUD2205A, PMUD2206A
XTS 1500 H66KDD9PW5BN	PMUD2169A, PMUD2172A, PMUD2173A
XTS 2250 H46KDC9PW5BNI	PMUD2201A
XTS 2250 H46KDD9PW5BNI	PMUD2202A, PMUD2155A
XTS 2250 H46KDH9PW7BNI	PMUD2203A, PMUD2156A
762-870 MHz	Super Tanapa Number
XTS 1500 H66UCC9PW5BN	PMUF1343A, PMUF1344A, PMUF1345A
XTS 1500 H66UCD9PW5BN	PMUF1317A, PMUF1318A, PMUF1319A
XTS 2250 H46UCC9PW5BNI	PMUF1340A
XTS 2250 H46UCD9PW5BNI	PMUF1341A, PMUF1277A
XTS 2250 H46UCH9PW7BNI	PMUF1342A, PMUF1278A

Os rádios podem utilizar os seguintes acessórios:

Kit Number	Acessório
RMN4049A	Temple transducer
BDN6676D	PTT adapter
NMN6191C	RSM, noise-canceling, includes a 6.0 ft coiled cord
NMN6193C	RSM, includes a 6.0 ft coiled cord
BDN6664A	Earpiece with standard earphone, bege
BDN6726A	Earpiece with standard earphone, preto
BDN6665A	Earpiece with extra-loud earphone, bege
BDN6727A	Earpiece with extra-loud earphone, preto
BDN6666A	Earpiece with volume control, bege
BDN6728A	Earpiece with volume control, preto
BDN6667A	Earpiece, with microphone and PTT combined, bege
BDN6729A	Earpiece, with microphone and PTT combined, preto
BDN6668A	Earpiece, with microphone and PTT separate, bege



ANEXO

AO CERTIFICADO DE CONFORMIDADE CEPEL-EX-0764/05X (REVISÃO 02)

Certificação
de Produto



OCP 0007

BDN6730A	<i>Earpiece, with microphone and PTT separate, preto</i>
BDN6669A	<i>Extra-loud earpiece, with microphone and PTT combined, bege</i>
BDN6731A	<i>Extra-loud earpiece, with microphone and PTT combined, preto</i>
Kit Number	Acessório (continuação)
BDN6670A	<i>Extra-loud earpiece, with microphone and PTT separate, bege</i>
BDN6732A	<i>Extra-loud earpiece, with microphone and PTT separate, preto</i>
NTN1624A	<i>CommPort ear microphone, palm (ships with BDN6676 adapter)</i>
NTN1625A	<i>CommPort ear microphone (ships with BDN6676 adapter)</i>
NTN1736A	<i>CommPort ear microphone, with snap-on side PTT (ships with BDN6676 adapter)</i>
BDN6677A	<i>Ear microphone, standard, noise up to 95dB, preto</i>
BDN6678A	<i>Ear microphone, standard, noise up to 95dB, bege</i>
BDN6641A	<i>Ear microphone, high noise level up to 105dB, cinza</i>
BDN6708B	<i>PTT interface module for use with BDN6677, BDN6678 and BDN6641</i>

Análises e ensaios realizados:

Produto avaliado e aprovado segundo os requisitos das Normas IEC 60079-0:2000 e IEC 60079-11:1999. Resultados registrados no Relatório RAV CERT-EX-383/08X, com base no *FM Approval Report* N° 3012225.

Documentação descritiva do equipamento (arquivada junto ao processo do equipamento – confidencial):

- Lista de materiais, desenhos e documentos que serviram de base para a realização das análises e ensaios são relacionados a seguir:

Número	Descrição	Rev	Data
3012225	FM Approvals – Certificate of Compliance (7 páginas)	-	16/05/07
3012225	FM Approval Report	-	19/02/02
3021927	FM Approval Report	-	22/09/04
6881094C77-K	FM Approvals – Product Listing for XTS 1500/MT 1500/PR 1500/XTS 2500/XTS 2500I/XTS 2250 Portable radios	-	-
4331283	FM Revision Report	-	05/11/03
4282283	FM Revision Report	-	12/09/03

Marcacão:

Na marcação dos RÁDIOS PORTÁTEIS, modelos XTS 1500 e XTS 2250, deverão constar as seguintes informações:

BR-Ex ib IIA T3 (T_{amb}: de 0 °C a +40 °C)

Observações:

1. O número do Certificado é finalizado pela letra "X" para indicar as seguintes condições especiais de utilização segura:

Página 2 / 3

CENTRO DE PESQUISAS DE ENERGIA ELÉTRICA (GRUPO ELETROBRÁS)

Sede: Av. Hórcio Macedo, 354 - Ilha da Cidade Universitária - Rio de Janeiro - RJ - Brasil - 21941-911 - Tel.: 21 2598-6000- Fax: 21 2260-1340

Unidade Adrianópolis: Av. Olinda s/n° - Adrianópolis - Nova Iguaçu - RJ - Brasil - 26053-121 - Tel.: 21 2666-6200 - Fax: 21 2667-8630

Endereço Postal: CEPEL - Caixa Postal 68007 - 21944-970 - Rio de Janeiro - RJ - Brasil



ANEXO

AO CERTIFICADO DE CONFORMIDADE CEPEL-EX-0764/05X



Marcação:


Na marcação dos **RÁDIOS PORTÁTEIS**, séries **XTS2500**, **XTS2250**, **XTS1500** e **MT1500**, deverão constar as seguintes informações:

BR-Ex ib IIA T3 (T_{amb}: de 0 °C a +40 °C)

Observações:

1. O número do Certificado é finalizado pela letra "X" para indicar as seguintes condições especiais de utilização segura:
 - o equipamento só pode ser utilizado em área classificada quando alimentado pelas baterias P/N NTN9816 e P/N NTN9857A;
 - a recarga da bateria só pode ser efetuada fora da área classificada.
2. Este Certificado é válido apenas para os equipamentos de modelo, tipo e série idênticos ao equipamento ensaiado. Qualquer modificação no projeto, bem como a utilização de componentes ou materiais diferentes daqueles definidos pela documentação descritiva do equipamento, sem a prévia autorização do CEPEL, invalidará este certificado.
3. É responsabilidade do fabricante e assegurar que os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro estejam de acordo com as especificações e documentação descritiva do equipamento ensaiado relacionadas neste Certificado.
4. A marcação é executada conforme o Regulamento de Avaliação da Conformidade de Equipamentos Elétricos para Atmosferas Potencialmente Explosivas nas Condições de Gases e Vapores Inflamáveis (RAC), e fixada na superfície externa do equipamento em local visível. Esta marcação deve ser legível e durável, levando-se em conta possível corrosão química.
5. Este documento revisa e substitui o Anexo ao Certificado de Conformidade CEPEL-EX-0764/05X, emitido em 12 de julho de 2005.

Nova Iguaçu, 24 de julho de 2007.


Carlos Azevedo Sanguedo
Certificação de Produtos

CERT-41702/04
101-CCEX